



2024/2965

28.11.2024

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2024/2965

tal-21 ta' Novembru 2024

dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja, fir-rigward ta' deċiżjoni li tikkonċerna l-emenda tal-Protokoll 3 ta' dak il-Ftehim fir-rigward tal-permeabbiltà bejn il-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji u r-Regoli tal-orijini tranżitorji

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(4), l-ewwel subparagrafu, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja (il-“Ftehim”) ġie konkluż mill-Unjoni permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1691/73 ⁽¹⁾ u daħal fis-seħh fl-1 ta' Lulju 1973.
- (2) Skont l-Artikolu 29 tal-Ftehim, il-Kumitat Kongunt stabbilit skont dak l-Artikolu (il-“Kumitat Kongunt”) jista' jiehu deċiżjonijiet fil-każijiet previsti fil-Ftehim. Skont l-Artikolu 4 tal-Protokoll 3 tal-Ftehim, il-Kumitat Kongunt jista' jiddeċiedi li jemenda d-dispożizzjonijiet ta' dak il-Protokoll.
- (3) Fil-laqgħa li jmiss tiegħu, il-Kumitat Kongunt għandu jiehu deċiżjoni dwar emenda tal-Protokoll 3 tal-Ftehim.
- (4) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt peress li d-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt ser ikollha effetti legali.
- (5) Il-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji (il-“Konvenzjoni”) ġiet konkluża mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE ⁽²⁾ u daħlet fis-seħh fir-rigward tal-Unjoni fl-1 ta' Mejju 2012. Permezz tad-Deċiżjoni (UE) 2019/2198 ⁽³⁾, il-Kunsill appoġġa l-emenda tal-Konvenzjoni li tipprevedi sett għdid ta' regoli tal-orijini modernizzati u aktar flessibbli (l-“emenda tal-Konvenzjoni”). L-emenda tal-Konvenzjoni ser tidhol fis-seħh fl-1 ta' Jannar 2025.
- (6) Fil-laqgħa teknika li saret fi Brussell fil-5 ta' Frar 2020, il-maġġoranza tal-Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni qablu li jimplimentaw sett alternattiv ta' regoli tal-orijini abbażi tal-emenda tal-Konvenzjoni fuq bażi tranżitorja u bilaterali (ir-“Regoli tranżitorji”). Ir-Regoli tranżitorji japplikaw b'mod parallel mar-regoli tal-Konvenzjoni, sakemm tidhol fis-seħh l-emenda tal-Konvenzjoni.
- (7) L-applikazzjoni tar-Regoli tranżitorji tiżgura l-adattament tal-flussi kummerċjali u l-prattiki doganali sakemm tidhol fis-seħh l-emenda tal-Konvenzjoni.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1691/73 tal-25 ta' Ġunju 1973 li jtemm Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja u jadotta dispożizzjonijiet għal implimentazzjoni tiegħu (ĠU L 171, 27.6.1973, p. 1).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE tas-26 ta' Marzu 2012 dwar il-konklużjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji (ĠU L 54, 26.2.2013, p. 3).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/2198 tal-25 ta' Novembru 2019 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt imwaqqaf mill-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli tal-orijini preferenzjali pan-Ewro-Mediterranji fir-rigward tal-emendar tal-Konvenzjoni (ĠU L 339, 30.12.2019, p. 1).

- (8) Mill-1 ta' Settembru 2021, dahlu fis-sehh għadd ta' protokoll bilaterali dwar ir-regoli tal-orijini fost diversi Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni ⁽⁴⁾, li jagħmlu applikabbli r-Regoli tranżitorji. Fir-rigward tar-Renju tan-Norveġja (in-“Norveġja”), il-Protokoll 3 tal-Ftehim gie sostitwit bi Protokoll 3 ġdid bid-Deciżjoni Nru 1/2021 tal-Kumitat Kongunt UE-Norveġja ⁽⁵⁾. Ir-Regoli tranżitorji huma stabbiliti fl-Appendiċi A ta' dak il-Protokoll 3 l-ġdid.
- (9) L-oġġettiv tar-Regoli tranżitorji huwa li jipprevedu regoli anqas stretti, li jagħmluha aktar faċli biex l-oġġetti jikkwalifikaw għal status oriġinarju preferenzjali. Peress li r-Regoli tranżitorji tal-orijini huma, b'mod ġenerali, anqas stretti minn dawk tal-Konvenzjoni, l-oġġetti li jissodisfaw ir-regoli tal-orijini stabbiliti fil-Konvenzjoni jistgħu jikkwalifikaw ukoll bħala li joriġinaw skont ir-Regoli tranżitorji, bl-eċċezzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli kklassifikati fil-Kapitoli 2, 4 sa 15 u 16 (hlief għall-prodotti tas-sajd ipproċessati) u l-Kapitoli 17 sa 24 tas-Sistema Armonizzata għad-Deskrizzjoni u Kodifikazzjoni ta' Merkanzija. Ir-Regoli tranżitorji huma applikabbli b'mod parallel mar-regoli tal-orijini stabbiliti fil-Konvenzjoni, u b'hekk johlqu żewġ żoni distinti ta' akkumulazzjoni tal-orijini. F'dak il-kuntest, jista' jigi li l-oġġetti jaqgħu taħt iż-żewġ settijiet ta' regoli ta' orijini simultanjament. Skont il-prinċipju ta' permeabbiltà skont l-Artikolu 21(1), il-punt (d), tal-Appendiċi A tal-Protokoll 3 tal-Ftehim (“permeabbiltà”), oġġetti li kisbu status oriġinarju skont sett wieħed ta' regoli ta' orijini, jistgħu ukoll jiġu kkunsidrati li orijinaw skont is-sett l-iehor ta' regoli ta' orijini. Sabiex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni tal-permeabbiltà bejn il-Konvenzjoni u r-Regoli tranżitorji, jenhtieg li jiġi emendat l-Artikolu 8 tal-Appendiċi A tal-Protokoll 3 tal-Ftehim.
- (10) Il-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt għandha għalhekk tiġi bbażata fuq l-abbozz tad-deciżjoni mehmuz,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata fisem l-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja (il-“Ftehim”) fil-laqgħa li jmiss tiegħu, fir-rigward ta' deciżjoni li tikkonċerna l-emenda tal-Protokoll 3 tal-Ftehim fir-rigward tal-permeabbiltà bejn il-Konvenzjoni reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji min-naħa waħda u r-Regoli tranżitorji tal-orijini inklużi fl-Appendiċi A għall-Protokoll 3 tal-Ftehim min-naħa l-oħra, għandhom ikunu ibbażati fuq l-abbozz tad-deciżjoni tal-Kumitat Kongunt mehmuz ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha u għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2025.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Novembru 2024.

Għall-Kunsill

Il-President

SZIJJÁRTO P.

⁽⁴⁾ L-Unjoni Ewropea, l-Iżlanda, il-Konfederazzjoni Żvizzera (inkluż il-Liechtenstein), ir-Renju tan-Norveġja, il-Gżejjer Faeroe, l-Istat tal-Iżrael, ir-Renju Haxemita tal-Ġordan, il-Palestina (din id-deżinjazzjoni ma għandhiex tiġi interpretata bħala rikonoxximent ta' Stat tal-Palestina u hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet individwali tal-Istati Membri fuq din il-kwistjoni), ir-Repubblika tal-Albanija, il-Bożnija-Herzegovina, il-Kosovo (din id-deżinjazzjoni hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244/1999 u l-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo), ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, ir-Repubblika tas-Serbja, il-Montenegro, il-Georgia, ir-Repubblika tal-Moldova u l-Ukrajna.

⁽⁵⁾ Id-Deciżjoni Nru 1/2021 tal-Kumitat Kongunt UE-Norveġja tal-1 ta' Ġunju 2021 li temenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja billi tissostitwixxi l-Protokoll Nru 3 tiegħu dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' “prodotti oriġinarji” u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva [2021/1905] (ĠU L 395, 9.11.2021, p. 1).